





N°9 Mars Avril 2016

# La Lettre des Lettres

BULLETIN D'INFORMATION DE L'UFR SLHS



UNIVERSITÉ DE FRANCHE-COMTÉ

### LE MOT DU DIRECTEUR

Ce numéro 9 de la *Lettre des Lettres* est l'occasion de mettre en avant le travail réalisé par nos collègues de Lettres classiques au sein de l'ISTA au travers des *Metageitnia* et d'engager un travail de lien entre le passé et notre présent par une présentation du patrimoine de notre UFR en commençant par la *Domus* et le site de Mégevand. Je profite de ces articles pour remercier toutes celles et ceux qui font vivre cette *Lettre des Lettres* par leurs contributions et encourage chacun à proposer tout thème qui valorisera les activités de notre composante.

André Mariage, Directeur de l'UFR SLHS

## WORKSHOP ALGÉRIEN

Du 12 au 14 avril 2016, s'est déroulé à l'Université Abou Bakr Belkaïd (Tlemcen, Algérie) le workshop international et interdisciplinaire intitulé Mobilités discursives, circulation et projets migratoires dans le pourtour méditerranéen, co-organisé par trois EC de l'Université de Franche-Comté, A-S. Calinon, N. Thamin (CRIT) et K. Ploog (Elliadd) et leurs partenaires de l'UAB de Tlemcen, Z. Ali-Bencherif et A. Mahieddine (Dylandimed). Cette rencontre s'inscrit dans le cadre du projet de recherche Dynamiques spatiales, langagières et identitaires de la circulation migratoire étudiante (Maghreb, France, Canada) qui unit les cinq chercheurs depuis 2012 et qui est inscrit au pôle 2 de la MSHE Claude Nicolas Ledoux depuis 2014. La manifestation a eu pour but de faire dialoguer les approches épistémologiques de chercheurs de différents horizons géographiques et disciplinaires. Elle a bénéficié du soutien financier du réseau mixte algéro-français de recherche sur la Langue Française et les Expressions Francophones (LAFEF) et de celui de l'UAB. Les trois collègues françaises ont aussi animé des ateliers doctoraux ainsi que des cours de master FLE et master Didactique et Communication. Ces actions ont donné lieu à la signature d'une convention de collaboration interuniversitaire en 2014. Cette année, les collègues ont été reçues par M. Djafour, recteur de l'UAB, pour la signature d'un avenant rapprochant les écoles doctorales (LETS de l'UFC et Langues, discours et enseignement au Maghreb de l'UAB) des deux universités, renforcant ainsi cette collaboration riche et dynamique sur le plan scientifique et institutionnel.

PROJET « UNE CLASSE, UN CHERCHEUR » ENTRE L'ISTA ET LE COLLÈGE DIDEROT

# LES COLLÉGIENS S'INVITENT À LA BU





Le 21 mars 2016, à l'occasion de la semaine nationale des Langues anciennes, a eu lieu à la BU Lettres le vernissage d'une exposition intitulée « Les 6e s'invitent à la BU : lectures des Métamorphoses d'Ovide à l'heure du numérique » en présence du Directeur de l'UFR, André Mariage, du Directeur de l'ISTA, Antonio Gonzales, du Directeur du SCD, Jean-François Girardot, du Principal du collège, Gilles Grillot. Ont été présentés les travaux d'élèves du collège Diderot réalisés dans le cadre du projet « Une classe, un chercheur », que mènent deux enseignants-chercheurs de l'ISTA, Sylvie David-Guignard et Catherine Sensal, et un professeur de lettres du collège Diderot, Juliette Sorlin, avec une classe de sixième. L'exposition présentait des QR codes permettant d'écouter des enregistrements de lectures d'extraits des Métamorphoses d'Ovide faites par les élèves. Des panneaux créés par leurs soins mettaient en mouvement les métamorphoses des personnages des récits étudiés en cours de français. La BU participait aussi à cette rencontre : la directrice Anne-Claire Hägi et son conservateur adjoint Nelly Dutel avaient conçu l'exposition de manière à montrer toutes les étapes d'une recherche, des ouvrages utilitaires aux essais spécialisés. Le vernissage de l'exposition s'est terminé par un goûter où les collégiens de diverses origines faisaient découvrir les pâtisseries de leur pays. Le prochain rendez-vous est fixé au mois de mai avec une visite complète de la bibliothèque universitaire et une séance consacrée à Homère.

Contact: sylvie.david-guignard@univ-fcomte.fr

# Graphisme, photographies et mise en page: Jacky Frossard, service communication de l'UFR SLHS.

ÉVÈNEMENT

### **RETOUR SUR LES METAGEITNIA 2016**



Les 15 et 16 janvier 2016 s'est tenue à l'Université de Franche-Comté, UFR SLHS, sous l'égide du laboratoire ISTA, la 37e édition des Metageitnia, rencontres internationales consacrées à la philologie classique et à l'histoire de l'Antiquité. Les Metageitnia, rencontres scientifiques internationales bilingues (français-allemand), ont été fondés en 1979 et ont lieu depuis chaque année sans interruption. Ces rencontres regroupent les universités de Bâle, Berne, Besançon, Constance, Freiburg im Breisgau, Fribourg, Genève, Innsbruck, Lausanne, Mulhouse, Neuchâtel, Strasbourg, Tübingen et Zurich. Ces rencontres sont particulièrement stimulantes pour les jeunes chercheurs, qui sont placés dans des situations de confrontation de leurs recherches où ils mettent leurs hypothèses à l'épreuve de l'opinion d'autres chercheurs. Les Metageitnia répondent ainsi parfaitement à la valorisation de la formation de nos étudiants bisontins, confrontés aux chercheurs allemands, autrichiens, français et suisses. Par le caractère scientifique des échanges et l'ambiance conviviale qui préside à ces rencontres, les *Metageitnia* développent des liens étroits entre les philologues et les historiens des quatre pays. Une forte affluence à ces rencontres bisontines et le nombre très élevé de communications (une cinquantaine pour 120 chercheurs présents), ont fait le succès de cette 37° édition des Metageitnia. L'Est Républicain a couvert l'événement (Est républicain, 16 janvier 2016, art. J. Mamet).

Catherine Sensal, MCF en Lettres classiques (ISTA)

**PATRIMOINE** 

### LES BÂTIMENTS DE L'UFR: UNE HISTOIRE PASSIONNANTE

Peu d'étudiants le savent, certains collègues ne l'ont jamais visitée et pourtant : il y a une maison romaine (une domus) sous la fac de Lettres! Découverte en 1921 par le directeur de la Banque de France voisine, cette domus, véritable résidence aristocratique, appartient à une série de maisons richement ornées révélées ces dernières années dans la Boucle par l'archéologie préventive (voir De Vesontio à Besançon, 2008). Les vestiges mis au jour dans la cour de l'UFR comprennent un chauffage à hypocauste (photo), une succession de pièces formant galerie au sol couvertes de trois mosaïques et deux autres pièces également ornées de mosaïques géométriques. La plus ancienne d'entre elles (pièce H) date de l'époque flavienne et témoigne de la première phase de construction de la domus ; la plus récente (la seule où l'on observe un décor végétal, une tresse et de la couleur) constitue une preuve d'un ultime réaménagement datable de la 2<sup>e</sup> moitié du III<sup>e</sup> siècle. Lorsque l'Université acquit le terrain en 1952-1953, elle devint propriétaire des vestiges. Lucien Lerat, doyen de la fac de Lettres, reprit les fouilles et découvrit d'autres structures, aujourd'hui enfouies sous le bâtiment D, la cour adjacente et le Parisiana. Le matériel mis au jour dans ces nouvelles pièces a été conservé sur place, dans un petit musée universitaire que nous comptons remettre en valeur dans les années à venir. Les vestiges de cette luxueuse domus ont déjà fait l'objet d'une première tranche de travaux en 2011-2012, avec aménagement d'un système d'éclairage scénique et d'une passerelle pour les visiteurs.

Les bâtiments de l'ancienne abbaye bénédictine Saint-Vincent, fondée au XI<sup>e</sup> siècle et disparue à la Révolution, furent affectés en 1808 à la faculté des Lettres et des Sciences. Par le 30 rue Mégevand, l'on accède à l'ancien cloître. À droite, l'ancienne église abbatiale, dont le clocher carré était surmonté d'une flèche très élancée, renversée le 29 janvier



1645 par un ouragan qui fit d'importants ravages dans toute la France. Deux ailes de l'ancien cloître sont bâties sur trois niveaux et datent de la seconde moitié du XVII<sup>e</sup> siècle. La troisième, bordant la rue Mégevand, fut reconstruite en 1743. Cette aile accueillait la bibliothèque monastique, devenue essentielle à une communauté qui, réformée en 1611, fit une place remarquable à l'érudition dans les deux derniers siècles de l'Ancien Régime. S'y trouvait également une bibliothèque publique (l'une des plus anciennes de France), legs de l'abbé Jean-Baptiste Boisot, inaugurée en 1696, riche notamment des archives des Granvelle (emplacement de l'actuel atelier de reprographie). En 1747, l'ancien escalier, qui donnait accès au dortoir, fut remplacé par l'actuel grand escalier conçu dans le goût rocaille (accès à l'actuelle BU). Une construction du XIX<sup>e</sup> siècle, caractérisée par son porche imposant (n°32), prolonge le long de la rue Mégevand cette modeste aile du XVIII<sup>e</sup> siècle. Le porche, entrée principale de l'UFR, débouche sur une cour à l'emplacement de laquelle était le jardin monastique où les parterres étaient délimités par des allées, dans la tradition des jardins à la française. Au-delà de cette cour (emplacement actuel du parc de la banque de France et du secteur Chifflet), se trouvaient les vignes et les vergers des religieux. À la fin du XVII<sup>e</sup> siècle, l'immense enclos monastique était délimité par les actuelles rues Mégevand, Chifflet, Nodier et de la Préfecture. Au cours du XVIIIe siècle, les bénédictins vendirent une partie des terrains à de riches parlementaires bisontins qui y firent construire de beaux hôtels particuliers, à l'image de l'hôtel Boquet de Courbouzon (20 rue Chifflet), édifié en 1744 par l'architecte Jean-Charles Colombot et acquis en 1958 par l'État pour permettre l'extension de la Faculté des Lettres et Sciences humaines.

Sophie Montel et Corinne Marchal, MCF en Histoire ancienne et moderne